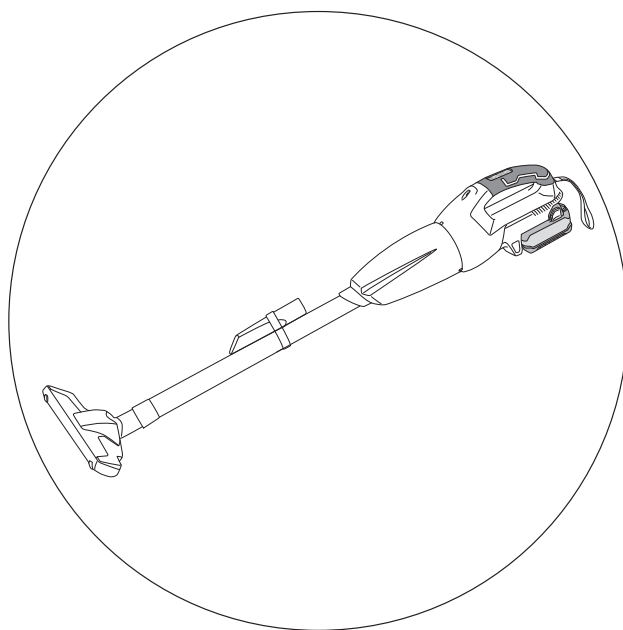


HiKOKI

吸塵器
Cordless Cleaner

R36DB



保留備用
Keep for future reference



使用說明書
Handling instructions

目次

吸塵器的一般安全規則.....	2	電池的拆卸 / 安裝方法.....	10
吸塵器的注意事項.....	4	充電.....	11
附加安全警告.....	4	操作前.....	13
鋰離子電池使用注意事項.....	5	開關面板.....	15
關於鋰離子電池的運輸.....	7	使用方法.....	16
連接 USB 裝置的注意事項		清空集塵箱.....	19
(限有配備的裝置).....	7	如何給 USB 裝置充電	
符號.....	7	(限有配備的裝置).....	20
各部位名稱.....	8	維修和檢查.....	21
規格.....	9	疑難排解.....	24
標準附件.....	10	選購附件.....	27
用途.....	10		

吸塵器的一般安全規則

⚠ 警告

閱讀所有安全警告說明

未遵守警告與說明可能導致電擊、火災或其他嚴重傷害。

請妥善保存本使用說明書，以供未來參考之用。

1) 工作場所安全

a) 保持工作場所明亮。

昏暗的區域容易發生意外。

b) 勿在易產生爆炸之環境中操作，譬如有易燃液體、瓦斯或粉塵存在之處。 電器產生火花會引燃粉塵或煙氣。

c) 當操作電器時，保持兒童及過往人員遠離。

分神會讓您失去控制。

2) 電氣安全

a) 充電器插頭必須與插座配合，絕不可以任何方法修改插頭。

不修改插頭及所結合之插座可減少電擊。

b) 勿讓電器淋雨或曝露在潮濕的環境下。

電器進水會增加電擊的危險。

c) 勿濫用充電器的電源線。絕不使用電源線去纏繞、拖拉充電器或拔插頭， 保持電源線遠離熱氣、油氣、尖角或可動零件。

損壞或纏繞的電源線會增加電擊之危險。

3) 人員安全

- a) 保持機警，注意您正在做什麼，並正常操作電器。
當您感到疲勞或受藥品、酒精或醫療影響時，請勿操作電器。
操作中瞬間的不注意可能造成人員嚴重的傷害。
- b) 身體勿過度伸張，任何時間要保持站穩及平衡。
以便在不預期的狀態下，能對電器有較好的控制。

4) 吸塵器之使用及注意事項

- a) 勿強力使用電器，使用正確之電器為您所需。
正確使用電器會依其設計條件使工作做得更好、更安全。
- b) 如果開關不能轉至開及關的位置，勿使用電器。
任何電器不能被開關所控制是危險的，必須要修理。
- c) 進行任何調整、更換附件或收存電器時，必須將電池組從電器中取出。
此種預防安全措施可減少意外開啟電器之危險。
- d) 收存停用之電器，需遠離兒童和體弱人士等，且不容許不熟悉電器或未瞭解操作電器說明書的人操作電器。
在未受過訓練的人手裡，電器極為危險。
- e) 保養電器，檢核是否有可動零件錯誤的結合或卡住、零件破裂及可能影響電器操作的任何其他情形。請勿讓孩童或不熟悉者保養。
電器如果損壞，在使用前要修好。
許多意外皆肇因於不良的保養。
- f) 按照說明書使用電器及附件時，必須考量工作條件及所執行之工作。
若未依照這些使用說明操作電器時，可能造成相關之危害情況。

5) 電池組的使用及注意事項

本電器僅可使用附屬或本公司規定的鋰電池作為供電。

- a) 需再充電時，僅能使用本公司指定的充電器。
因充電器僅適合同一型式的電池組，若使用任何其它電池組時，將導致起火的危險。
- b) 使用電器時，僅能使用按照其特性設計的電池組。
因使用其它任何電池組時，將導致人員傷害及起火的危險。
- c) 當電池組不再使用時，需保存遠離其它的金屬物件，例如：迴紋針、錢幣、鑰匙、圖釘、螺釘，或類似能造成端子與端子間連接的其它較小金屬物件。
因電池組端子間短路時，將導致燃燒或起火的危險。
- d) 在誤用情況下，電解液可能自電池中噴出；請避免接觸。當發生意外接觸時，請用清水沖洗。若電解液觸及眼睛時，請儘速尋求醫療協助。
因自電池中噴出的電解液，將導致灼傷或刺激皮膚。

6) 維修

- a) 讓您的電器由合格修理人員僅使用相同的維修零件更換。
如此可確保電器的安全得以維持。

注意

對於生理、感知、心智能力、使用經驗與知識之不足者（包含孩童），需在對其負有安全責任的人員之監護或指導下，並了解可能產生之危險的清況下使用本器具。當然，兒童應受監護，以確保孩童不嬉玩本電器。

吸塵器的注意事項

1. 避免吸入以下物品：否則可能會導致火災或人體傷害。
 - 液體（如水、油）或潮濕的碎片。
 - 磨削或切割金屬過程中產生的火花。
 - 高溫物品，如點燃的香煙。
 - 易燃物質（汽油、稀釋劑、苯、煤油、油漆等），爆炸性物質（硝酸甘油等），可燃物質（鋁、鋅、鎂、鈦、紅磷、黃磷、賽璐珞等）。
 - 鋒利物品，如釘子、刮鬍刀或玻璃。
 - 凝固材料，如水泥粉和調色劑；以及具導電性的細微粉塵，如金屬粉末和碳粉。
2. 使用前請正確安裝過濾器。不要使用沒有裝設過濾器或過濾器裝設位置錯誤的吸塵器，亦請勿使用破裂的過濾器。否則可能會導致馬達燒毀等的故障。
3. 本電器僅可於室內使用。切勿在戶外使用。請勿在雨中使用。並請遠離水、油。
因本電器非防水家電，接觸水、油可能會導致故障。
4. 請勿在吸入口或排氣孔堵塞的狀態下使用本電器。馬達溫度可能異常上升，導致如零件變形或馬達燒毀等問題。
5. 吸入口阻塞時，請勿使用本電器。
馬達可能會過熱，導致零件變形或馬達燒毀。
6. 若您意外使本電器掉落或受到重擊，檢查吸塵器上有無破損、裂紋或變形。破損、裂紋或變形可能會導致人體傷害。
7. 當電器在使用過程中狀況不佳或發出異常的聲音，應立即將開關切掉，並請求當地經銷商或授權服務代理店維修本電器。若您繼續使用的話，可能會導致人體傷害。

附加安全警告

1. 給電池充電時溫度必須為 0~40°C。溫度低於 0°C 會導致過度充電，這是很危險的。不能在溫度高於 40°C 時給電池充電。
最合適的充電溫度是 20~25°C。
2. 請勿連續使用充電器。
完成一次充電後，將充電器放置約 15 分鐘後才能再次給電池充電。
3. 勿讓雜質進入充電電池連接口內。

4. 切勿拆卸充電電池與充電器。
5. 切勿使充電電池短路。
電池短路將會造成很大的電流和過熱，從而燒壞電池。
6. 請勿將電池丟入火中。電池受熱會爆炸。
7. 充電後電池壽命若太短不夠使用，請儘快將電池送往經銷店。不可將用過的電池丟棄。
8. 請勿將異物插入充電器的通風口。若將金屬異物或易燃物插入通風口、將引起觸電事故或使充電器受損。
9. 連續使用本電器時、可能會出現過熱而導致馬達和開關損壞。因此、每當機殼變熱時、請讓本電器休息一會兒。
10. 確保電池安裝牢固。如果有鬆動、可能會脫落而造成事故。
11. 如果本電器或電池端子（電池座）有變形時、請勿使用本電器。
此時若安裝電池可能會造成短路、從而導致本電器冒煙或起火。
12. 請保持本電器的端子（電池座）沒有削屑和灰塵。
○ 使用前請確認端子區域沒有堆積削屑和灰塵。
○ 使用過程中盡量避免工具上的削屑或灰塵掉落在電池上。
○ 暫停操作或使用後、請勿將本電器留在可能暴露於有掉落削屑或灰塵的區域。
否則可能會造成短路、從而導致本電器冒煙或起火。
13. 請務必在 -5°C 至 40°C 的溫度下使用本電器和電池。

鋰離子電池使用注意事項

為延長使用壽命，鋰離子電池具有停止輸出的保護功能。
如果是以下 1 至 3 情況，在使用本產品時，即使將其開啟，馬達也可能會停止。
這並非故障，而是啟動保護功能的結果。

1. 在殘留的電池電力即將耗盡時，馬達會停止。
在這種情況下，請立即予以充電。
 2. 若工具超過負載，馬達亦可能停止。此時，請關閉工具並消除過載原因。之後您就可以再度使用。
 3. 若電池在過載工作情況下過熱，電池電力可能會中止。
在這種情況下，請停止使用電池，讓電池冷卻。之後您就可以再度使用。
- 此外，請留心下列的警告及注意事項。

警告

為事先防止電池發生滲漏、發熱、冒煙、爆炸及起火等事故，請確保留意下列事項。

1. 確保電池上沒有堆積削屑及灰塵。
○ 在工作時確定削屑及灰塵沒有掉落在電池上。
○ 確定所有工作時掉落在電器上的削屑和灰塵沒有堆積在電池上。
○ 請勿將未使用的電池存放在曝露於削屑和灰塵的位置。

中國語

- 在存放電池之前，請清除任何可能附著在上面的削屑和灰塵，並請切勿將它與金屬零件（螺絲、釘子等）存放在一起。
- 2. 請勿以釘子等利器刺穿電池、以鐵錘敲打、踩踏、丟擲電池，或將其劇烈撞擊。
- 3. 切勿使用明顯損壞或變形的電池。
- 4. 請依規定方式使用電池，切勿移作他用。
- 5. 如果已過了再充電時間，電池仍無法完成充電，請立即停止充電。
- 6. 請勿將電池放置於高溫或高壓處，例如微波爐、烘乾機或高壓容器內。
- 7. 發現有滲漏或異味時，請立即將電池遠離火源處。
- 8. 請勿在會產生強烈靜電的地方使用。
- 9. 如電池出現滲漏、異味、發熱、褪色或變形，或在使用、充電或存放時出現任何異常，請立即將它從機器或電池充電器拆下，並停止使用。
- 10. 請勿將電池浸入任何液體，或讓任何液體流入電池內。若水等具有傳導性的液體滲入，可能會造成損壞，進而導致火災或爆炸。將電池存放在陰涼、乾燥的地方，遠離可燃及易燃物品。必須避免腐蝕性氣體環境。

注意

- 1. 若電池滲漏出的液體進入您的眼睛，請勿搓揉眼睛，並以自來水等乾淨清水充分沖洗，立刻送醫。
若不加以處理，液體可能會導致眼睛不適。
- 2. 若液體滲漏至您的皮膚或衣物，請立即以自來水等清水沖洗。
上述情況可能會使皮膚受到刺激。
- 3. 若初次使用電池時發現生鏽、異味、過熱、褪色、變形或其他異常情況時，請勿使用並將該電池退還給經銷商或廠商。

警告

若具有導電性的異物進入鋰離子電池的端子，可能會造成短路，進而引發火災。請在存放電池時遵循以下事項。

- 請勿將導電物品，如鐵釘、鐵絲等金屬絲，銅線和電線放入儲存箱內。
- 無論是將電池安裝在電器內，或是儲存電池，請確實壓下電池蓋，直至遮住通風孔為止，以防短路（請參閱圖 1）。



圖 1

關於鋰離子電池的運輸

運輸鋰離子電池時，請遵守以下注意事項。

警告

安排運輸時，請通知運輸公司包裹中含有鋰離子電池，告知該電池之輸出功率，並按照運輸公司的指示。

- 輸出功率超過 100 Wh 的鋰離子電池被視為貨物分類中的危險物品，將需要特殊的申請程序。
- 對於國外的運輸，必須遵守國際法規則和目的國法規。



圖 2

連接 USB 裝置的注意事項（限有配備的裝置）

發生未預期的問題時，連接到本電器的 USB 裝置內的數據可能會損壞或丟失。使用本電器之前，請務必將 USB 裝置內的所有數據進行備份。

請注意，本公司對任何存儲於 USB 裝置內已損壞或丟失的數據以及任何可能發生於連接裝置的損害，恕不負任何責任。

符號

警告

以下為使用於本電器的符號。請確保您在使用前明白其意義。

	使用前請詳讀使用說明書		直流電流
V	額定電壓		警告

各部位名稱

1. 吸塵器

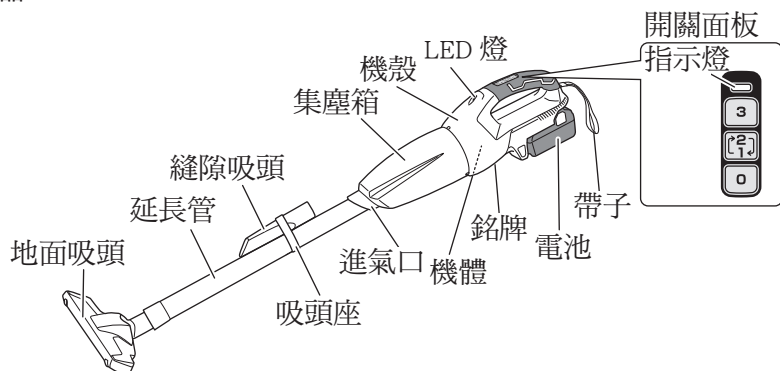
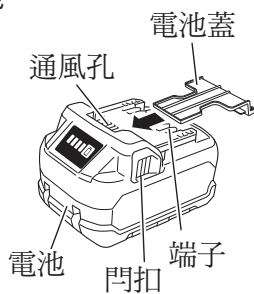


圖 3

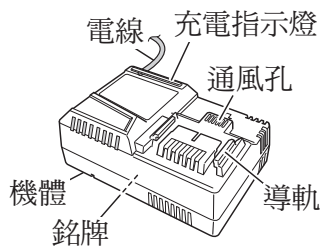
2. 電池



<BSL36A18X>

圖 4

3. 電池充電器



<UC18YSL3>

圖 5

規格

吸塵器

型式	R36DB	
電壓	36 V	
馬達	直流馬達	
連續運轉時間 (電池：BSL36A18X)	3 (高)	約 15 分鐘
	2 (中)	約 30 分鐘
	1 (低)	約 60 分鐘
吸入功率	3 (高): 約 155 W 2 (中): 約 65 W 1 (低): 約 35 W	
集塵能力	560 mL	
鋰電池 *	BSL36A18X: Li-ion 36 V / 18 V (2.5 Ah / 5.0 Ah)	
充電器	UC18YSL3	
重量	1.6 kg (裝有 BSL36A18X)	

* 本電器不能使用現有的電池 (BSL3660/3626/3620、BSL18.... 和 BSL14.... 系列)。







充電器

型式	UC18YSL3
充電電壓	14.4 V — 18 V
重量	0.6 kg

標準附件

除主要組件（整機）外，包裝中還包含下表所列的附件。

表 1

		R36DB (XCZ)	R36DB (NN)
充電器 (UC18YSL3)		1	—
電池 (BSL36A18X)		1	—
電池蓋		1	—
地面吸頭		1	1
縫隙吸頭		1	1
延長管 (包含吸頭座)	 吸頭座	1	1

標準附件可能不預先通告而徑予更改。

用途

- 乾燥表面的輕型吸塵

電池的拆卸 / 安裝方法

1. 取下電池的方法

緊抓手柄，按下電池門扣取出電池（見圖 6）。

注意

請勿使電池短路。

2. 安裝電池的方法

將電池與機體上的凹槽對準後，將電池穩固壓入，直至聽到「卡嗒」一聲為止（見圖 6）。

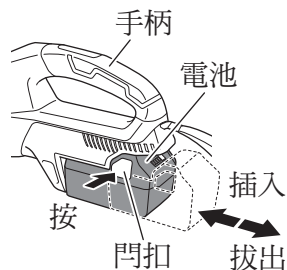


圖 6

充電

使用電器之前，按下述方法將電池進行充電。

1. 將充電器的電源線連接到插座。
插頭接上插座時，充電指示燈會閃爍紅燈（閃爍間隔時間為 1 秒）。
2. 將電池裝入充電器
將電池牢固地裝入充電器，如圖 7 所示。
3. 充電中
當電池插入充電器時，充電指示燈會閃爍藍燈。
當電池已完全充電時，充電指示燈會亮起綠燈。
（見表 2）

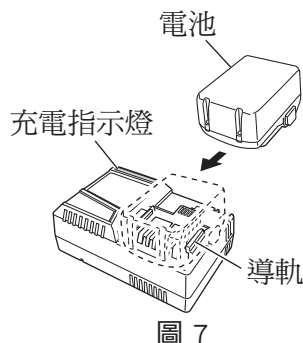


圖 7

(1) 充電指示燈指示

依據充電器或充電電池的狀態，充電指示燈會有不同的指示，如表 2 所示。

表 2

充電指示燈的指示			
充電指示燈 (紅 / 藍 / 綠 / 紫)	充電前	閃爍 (紅) 亮起 0.5 秒，熄滅 0.5 秒。 (熄滅間 0.5 秒) ■■■■	插入電源
	充電時	閃爍 (藍) 亮起 0.5 秒，熄滅 1 秒。 (熄滅間 1 秒) ■■■■	電池容量少於 50%
		閃爍 (藍) 亮起 1 秒，熄滅 0.5 秒。 (熄滅間 0.5 秒) ■■■■	電池容量少於 80%
		亮起 (藍) 持續亮起 ■■■■	電池容量超過 80%
	充電完成	亮起 (綠) 持續亮起 (連續的蜂鳴聲：約 6 秒) ■■■■	
	過熱待機	閃爍 (紅) 亮起 0.3 秒，熄滅 0.3 秒。 (熄滅間 0.3 秒) ■■■■	電池過熱。無法充電。 (待電池降溫後便會開始充電)
	無法充電	快速閃爍 (紫) 亮起 0.1 秒，熄滅 0.1 秒。 (熄滅間 0.1 秒) ■■■■ (間歇的蜂鳴聲：約 2 秒)	電池或充電器故障

(2) 關於充電的溫度和充電時間
溫度和充電時間如表 3 中所示。

表 3

充電器		UC18YSL3					
電池	電池類型	Li-ion					
	電池可充電的溫度	0°C – 50°C					
	充電電壓	V	14.4		18		
	充電時間，約（於 20°C）	分鐘	BSL14xx 系列		BSL18xx 系列		MV 系列
			(4 個電池芯)	(8 個電池芯)	(5 個電池芯)	(10 個電池芯)	(10 個電池芯)
			BSL1415S : 15 BSL1415 : 15 BSL1415X : 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C : 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S : 15 BSL1815 : 15 BSL1815X : 15 BSL1820 : 20 BSL1820M: 20 BSL1825 : 25 BSL1830C : 30 BSL1850C : 32	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18 : 32 BSL36A18X: 32 BSL36B18 : 52 BSL36B18X: 52
USB	充電電壓	V	5				
	充電電流	A	2				

- 註：
- 根據環境溫度和電源電壓，充電時間可能會有所不同。
 - 台灣型號未配備 USB 充電功能。

- 4. 將充電器的電源線從插座拔下。
- 5. 拿穩充電器並取出電池。

註：

充電結束後，務必從充電器取出電池，然後妥善存放。

使用新電池或其他電池，產生電量較弱的問題時

由於新電池及長時間未使用之電池的內部化學物質未活化，因此初次及第二次使用時的電量會較弱。此為暫時現象；在充電 2 至 3 次後，電量就會恢復正常。

怎樣讓電池使用時間更長

- (1) 在電池電量完全耗盡之前給電池充電。
在感覺工具的動力變弱時，停止使用工具並為電池充電。如果繼續使用工具消耗電流，可能會造成對電池的損壞，電池使用壽命會縮短。

(2) 避免在高溫下充電。

充電電池在剛使用後會發熱。如果在電池剛使用後為電池充電，電池的內部化學物質的性能會下降，電池使用壽命會縮短。請先將電池放置一會兒，待電池冷卻後再進行充電。

注意

- 電池因長時間放置在直射陽光處遭到日曬或剛使用後會發熱，若在此時進行充電，充電器的信號燈會亮起 0.3 秒，非亮起 0.3 秒（熄滅 0.3 秒）。此時您必須先待電池冷卻，再進行充電。
- 充電指示燈快速閃爍時（間隔時間為 0.2 秒），請檢查充電器的電池連接處是否有異物並加以清除。若沒有異物，則表示電池或充電器可能發生故障，請將其送往當地授權服務中心。
- 由於充電器內置微電腦需要約 3 秒的時間確認進行充電的電池已被取出，請等待至少 3 秒後再將電池重新插入繼續充電。如果電池在 3 秒之內重新插入，電池可能無法正常充電。
- 廢棄電池須移出電器並安全地棄置。
- 若電器長時間不使用時，請將電池自電器移出。
- 充電端子不可短路。
- 電池須以正確極性插入。

操作前

1. 裝配及工作環境的檢查

請仔細地檢查工作環境是否妥當。

2. 安裝和拆卸過濾器

使用本電器前，請檢查過濾器是否妥善安裝。

(1) 取下集塵箱（第 14 頁的圖 8）

從進氣口觀察集塵箱的同時，將其朝逆時針方向轉動約 120 度，使集塵箱上的凸起與機殼對齊，然後將其拉下。

(2) 取下過濾器。（第 14 頁的圖 9）

順時針旋轉過濾器，將其從機殼處取下。

(3) 檢查過濾器（第 14 頁的圖 10）

檢查過濾器有無損壞或髒污。

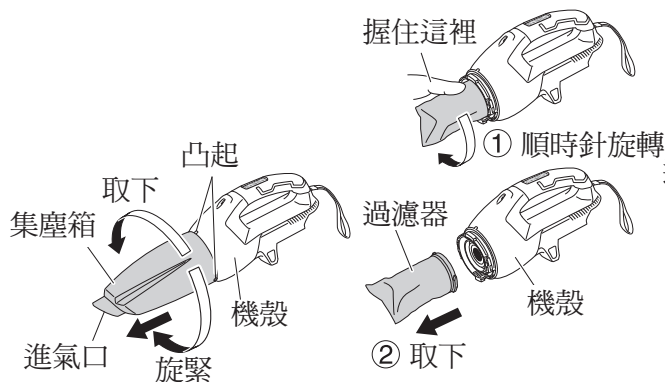


圖 8

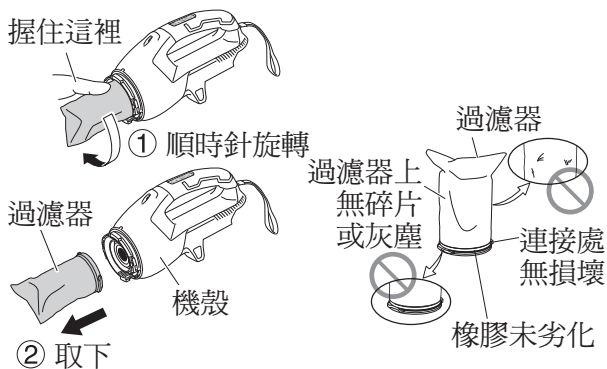


圖 9

圖 10

(4) 安裝過濾器 (圖 11)

安裝過濾器時，沿水平方向用力按壓機殼的凸起處。然後旋轉過濾器，直到凸起處固定在機殼的凹槽中。

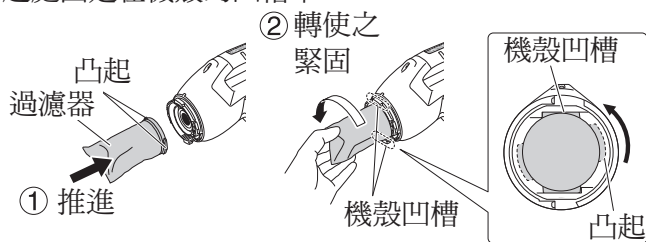


圖 11

(5) 安裝集塵箱 (圖 12)

將集塵箱安裝在機殼上，對準兩處凸起。然後順時針旋轉集塵箱約 120 度。

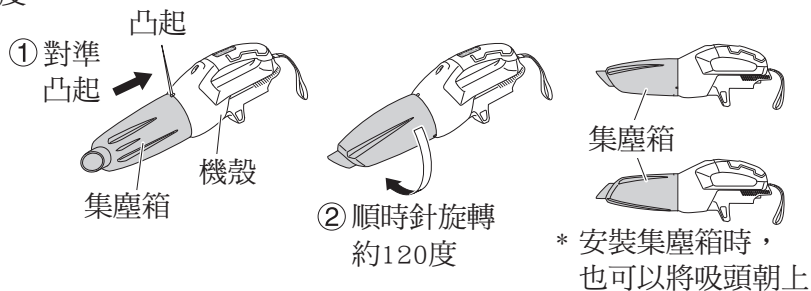


圖 12

註：

若過濾器安裝不當，可能會使灰塵或污垢進入風機，導致發生故障或損壞。

開關面板

注意

請勿撞擊或損壞開關面板。

1. 開關操作 (圖 13)

可根據需要，在 3 檔間選擇吸塵模式操作。電源關閉時，按下「3」按鈕或「2 / 1」按鈕將啟動設備。同時，LED 燈將開啟。按下「2 / 1」按鈕，切換中模式和低模式。

使用本產品時，切換到模式「1」可降低噪音。

按「0」按鈕，關閉設備。這也同時關閉 LED 燈。

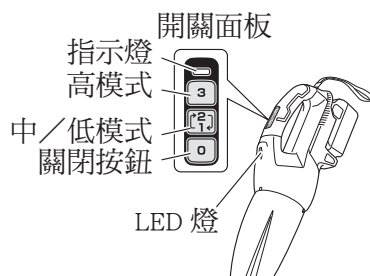


圖 13

模式	連續運轉時間
	BSL36A18X
3 (高)	約 15 分鐘
2 (中)	約 30 分鐘
1 (低)	約 60 分鐘

* 連續運轉時間因電池狀況而異。請參照表格。

2. 指示燈 (圖 14)

關於過濾器清潔的通知

如果過濾器堵塞且吸力下降，指示燈會亮起，同時 LED 燈將閃爍。

此時，請立即清空集塵箱並清潔過濾器。(參閱第 19 頁「清空集塵箱」)

關於進氣口堵塞的通知

如果在使用過程中進氣口堵塞——例如在吸地毯上的灰塵時——主機會發出脈沖聲，同時指示燈將亮起，或 LED 將閃爍。但這並非提示故障。

發生此情況時，請從進氣口清除堵塞物。

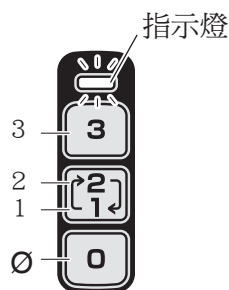


圖 14

註：

當指示燈亮起時，電器將自動切換為安全模式，並以低電量運行以保護馬達和充電電池。如果安全模式持續時間達預設時長，則電器將自動停止。

使用方法

警告

安裝或拆卸充電式電池時，為了防止意外，請確保本電器的電源已關閉。

注意

- 請確保充電式電池已正確安裝。若安裝不正確，電池可能會掉落，從而造成人體傷害。
- 確保使用本電器時已安裝過濾器。否則可能會導致人員受傷或設備故障。

1. 檢查過濾器（圖 15）

檢查是否已安裝過濾器。

此時請進行檢查以確保過濾器未堵塞或髒污。（請參閱第 13 頁「檢查過濾器」）

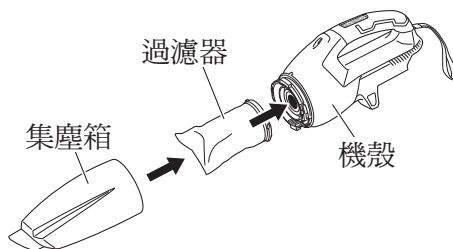


圖 15

2. 安裝吸頭（圖 16）

將吸頭插入電器的吸氣口。不安裝吸頭也可使用本電器。

註：

安裝吸頭或延長管時，按照箭頭指示的方向插入。（圖 17）

拆下時，按照箭頭指示的方向扭轉。

按照相反的方向扭轉將導致集塵箱與機殼分離。

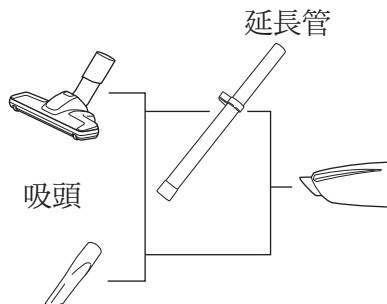


圖 16

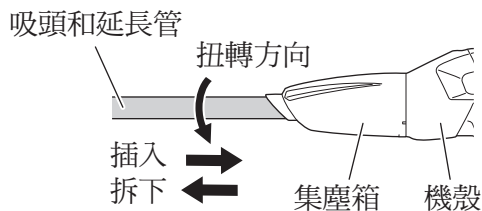


圖 17

3. 安裝電池 (圖 18)
如下圖所示，將電池插到底直到聽見喀噠聲。
4. 啟動本電器 (圖 19)
根據需要按下模式按鈕。
(請參閱第 15 頁的「開關面板」)

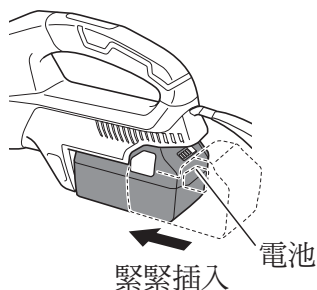


圖 18

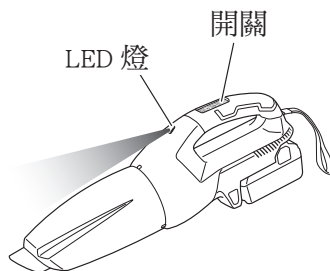


圖 19

注意

- 請勿讓眼睛直視 LED 燈。
若眼睛持續接觸到 LED 燈，會造成您雙眼的傷害。
- 用軟布擦去附著在 LED 燈上的灰塵或污垢，注意不要刮傷鏡頭。
LED 鏡頭上的刮痕可能會導致亮度下降。
- 如果在使用過程中進氣口堵塞——例如在吸地毯上的灰塵時——主機會發出脈沖聲，同時指示燈將亮起，或 LED 將閃爍。但這並非提示故障。
發生此情況時，請從進氣口清除堵塞物。
- 在某些表面上使用 3 模式時，吸力可能會使動作感覺滯澀。此時，請轉而切換至 2 或 1 模式。

5. 電池剩餘量指示燈

(1) 電池

您可以透過按下電池剩餘量指示燈開關，使指示燈亮起，以檢查電池的剩餘電量。

(圖 20，第 18 頁的表 4)

在電池剩餘量指示燈開關被按下後約 3 秒，指示燈將熄滅。

由於環境溫度和電池狀況等細微差異，最好使用電池剩餘量指示燈作為指標。

電池剩餘量指示燈 電池剩餘量指示燈開關







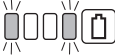


圖 20

註：

此外，電池剩餘量指示可能與充電器所配備的指示燈不同。

表 4

指示燈狀態	電池剩餘電量
	亮起： 電池剩餘電量超過 75%。
	亮起： 電池剩餘電量為50%－75%。
	亮起： 電池剩餘電量為25%－50%。
	亮起： 電池剩餘電量少於 25%。
	閃爍： 電池剩餘電量幾近零。請盡快進行充電。
	閃爍： 由於高溫導致輸出被暫停。從工具中取出電池，並使其完全冷卻。
	閃爍： 由於故障或機能失常導致輸出被暫停。問題可能是電池，請聯繫您的經銷商。

根據環境溫度和電池的特性，電池剩餘量指示燈的顯示會有所不同，請作為參考。

註：
請勿對開關面板施加強烈的衝擊或將其折斷。這可能會引發問題。

清空集塵箱

警告

○ 為了防止意外發生，確保電源已切斷，並從本電器中取出充電式電池。

注意

- 請勿讓集塵箱受到強烈的撞擊，因為這可能會導致變形或損壞。
- 頻繁清空集塵箱，並保持本電器、過濾器等之清潔。否則可能會降低吸塵效率或導致馬達故障或產生異味。

1. 旋轉集塵箱，將其從機殼取下（圖 21）。

註：

- 取下集塵箱時，將吸入口朝下，倒出灰塵。
- 2. 處理集塵箱中的灰塵。
- 3. 若處理灰塵後無法重新蓋上吸頭，請清潔過濾器。
- 4. 將過濾器和集塵箱安裝到機殼。

高效率的清除灰塵（圖 22）

本產品有清除灰塵的內嵌式結構，可在取下集塵箱時清除粘附到過濾器的灰塵。

反覆旋轉集塵箱（2 至 3 次或以上）可更高效率的清除灰塵。

握住本電器，使集塵箱不會與機殼分離，以指定的方向輕輕反覆地轉動集塵箱。

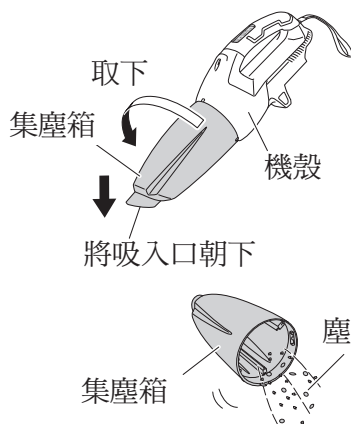


圖 21

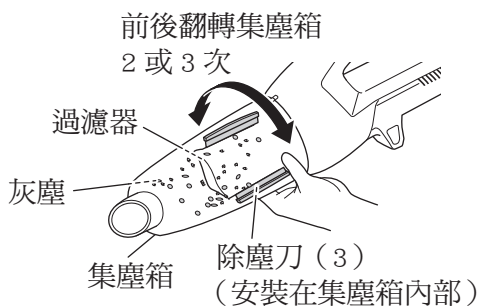


圖 22

如何給 USB 裝置充電（限有配備的裝置）

警告

- 在使用之前，請檢查連接 USB 線有無任何缺陷或損壞。
使用有缺陷或損壞的 USB 線可能導致冒煙或起火。
- 未使用充電器時，請用橡膠蓋蓋好 USB 埠。
USB 埠內有灰塵積聚時可能導致冒煙或起火。

註：

- 在 USB 充電過程中可能會偶爾發生暫停的現象。
- 未給 USB 裝置充電時，請將 USB 裝置從充電器上取下。
否則不僅會縮短 USB 裝置的電池壽命，而且會導致發生意外事故。
- 有時候可能不能給某些 USB 裝置充電，具體視裝置類型而異。

(1) 選擇充電方法

取決於所選充電方法，將電池插入充電器或將電源線插入插座。

- 從電氣插座給 USB 裝置充電（圖 23-a）。
- 從電氣插座給 USB 裝置和電池充電（圖 23-b）

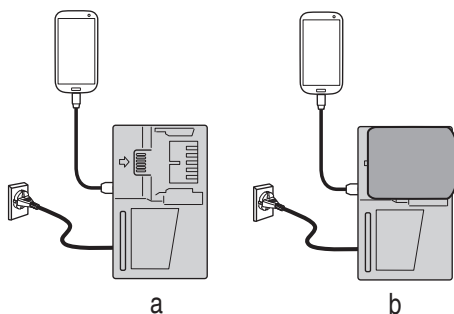


圖 23

(2) 連接 USB 線。（圖 24）

將橡膠蓋往前拉並將市售的 USB 線（適於充電的裝置）穩固插入 USB 埠中。

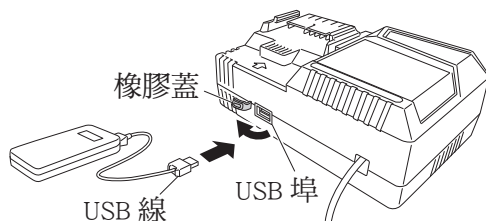


圖 24

(3) 充電完成時

- 要驗證充電狀態，請查看 USB 裝置。

- 將電源線從電氣插座中拔出。(圖 25)
- 將橡膠蓋蓋在 USB 埠上。

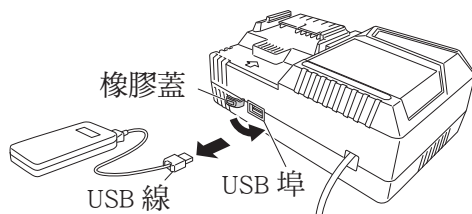


圖 25

維修和檢查

警告

進行維修和檢查之前，務必要關閉開關，並取出電池。

1. 清潔過濾器

在已清空集塵箱後，發現吸塵效率仍舊不佳時，請將過濾器卸下，並以冷水或溫水清洗過濾器。(水溫摸起來不燙手)。

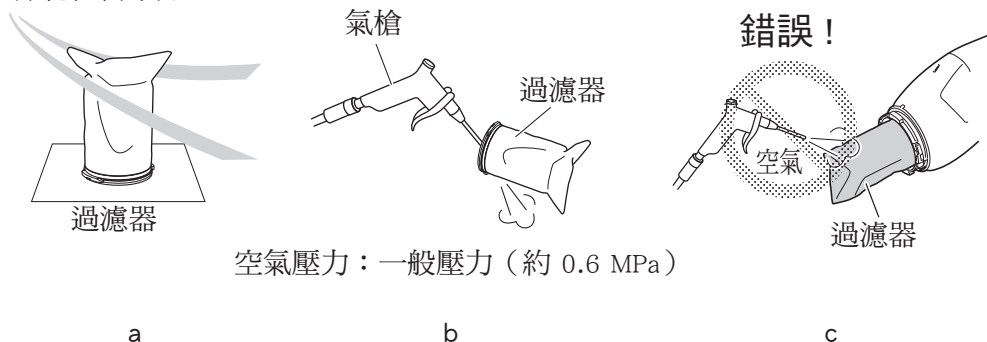
清洗後，放在陽光直射不到的地方將其晾乾。(圖 26-a)

或者，用空氣槍或類似物從內向外吹掉附著在過濾器上的任何碎屑。(圖 26-b)

註：

- 請勿用洗衣機清洗過濾器。
- 請勿以熱水清洗過濾器，或用火烤乾。
- 請勿使用氣槍或類似的工具清潔過濾器、風扇過濾器或電器本身。(圖 26-c)
否則會使灰塵進入電器內部並導致故障。

擦乾任何水分



空氣壓力：一般壓力（約 0.6 MPa）

圖 26

2. 清潔風扇過濾器（圖 27）

如果風扇過濾器上有灰塵，請握住機殼並將風扇過濾器朝下，以防止灰塵進入馬達，並用小刷子（如用過的牙刷）輕輕刷拭。

用牙刷或類似工具清潔
（請勿用力刷拭）

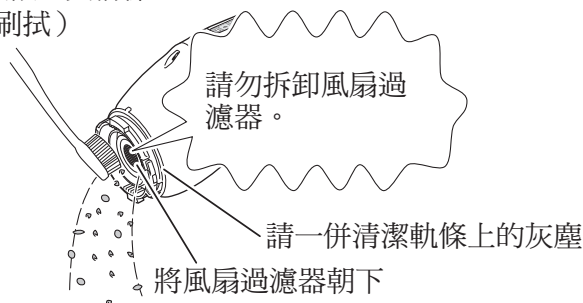


圖 27

3. 檢查地面吸頭

檢查地面吸頭以確認其刮刀沒有脫落。如果刮刀脫落，請將其按入直至卡在突起處上。

在刮刀脫落的狀態下使用可能會造成污漬。

更換刮刀時，請從軌條的槽口開始插入，然後沿著軌條凹槽穿過。確保所有部位均無下陷。（圖 28）

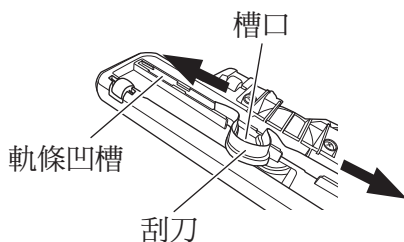


圖 28

4. 檢查安裝螺絲

要經常檢查安裝螺絲是否妥善緊固。若螺絲鬆動，請立即重新鎖緊。否則可能會導致意外的人體傷害。

5. 馬達的維護

馬達是吸塵器的心臟部。應仔細檢查有無損傷，是否被油液或水沾濕。

註：

定期空轉馬達，以清除污垢和灰塵。

若馬達內有堆積污垢或灰塵，可能會導致本電器的損壞。

6. 端子的檢查（吸塵器和電池）

檢查以確保端子上沒有堆積削屑和灰塵。

請於操作前、操作期間和操作後做不定時的檢查。

注意

去除任何可能已堆積在端子上的削屑或灰塵。

否則可能會導致故障。

7. 清理外部

當本電器髒污時，請用柔軟的乾布或沾肥皂水的布擦拭。切勿使用氯溶液、汽油或稀釋劑，以免塑膠部分溶化。

8. 存放

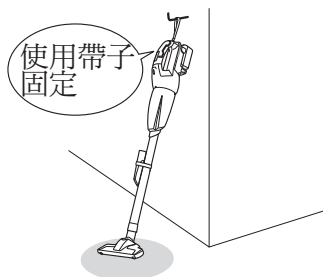
請將吸塵器存放在溫度低於 50°C、兒童無法拿到的地方。

豎立放置本電器時，請將電器的帶子掛到掛鉤上。

註：

- 請勿將本電器存放在兒童可以輕易觸碰或取出的地方。
 - 請勿將本電器存放在潮濕或可能被雨淋濕的地方。
 - 請勿將本電器存放在陽光直射或溫度變化較大的地方。
 - 請勿將本電器與易燃易爆的揮發性物質一同存放。
 - 若無帶子固定，請勿將本電器靠在牆上。（圖 29）
- 否則電器可能會摔落導致損壞。

正確



錯誤！

靠牆放置

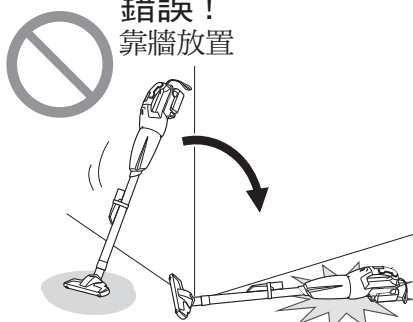


圖 29

註：

廢棄鋰離子電池需安全地棄置。（需做好廢電池資源回收）

存放鋰離子電池前，確保其已完全充電。

電池在低電力的狀態下長期存放（3 個月以上），可能會導致性能劣化，電池的使用時間顯著降低或無法再進行充電。

然而，反覆將電池充電和暫停充電二至五次，可能會改善電池使用時間的顯著降低情況。

反覆充電後，若電池的使用時間仍呈現極短現象，表示電池壽命已盡，請購買新的電池。

注意

在操作和維修電器中，必須遵守各國的安全規則和標準規定。

HiKOKI 充電式電池重要注意事項

請務必使用本公司所指定的原廠電池。若未使用本公司所指定的電池，或使用經拆解及改裝的電池（例如，拆解後更換電池芯或其他內部零件），則本公司無法保證充電式電器的性能及操作安全。

疑難排解

若吸塵器無法正常運作，請參閱下表的檢查項目。若問題仍無法解決，請洽當地經銷商或 HiKOKI 所認可的維修中心。

1. 電動工具

情況	可能原因	解決方法
吸塵器無法運轉	無剩餘電池電量	請為電池充電
吸塵器突然停止	風扇被灰塵堵塞，導致過載	請聯繫經銷商並安排拆卸和清潔
	電池過熱	請讓電池冷卻下來
吸力不足	集塵箱已滿	請清除灰塵
	吸頭堵塞	請取出堵塞物
	吸頭或延長管鬆動	請緊固組件
	吸頭或延長管破裂或損壞	請更換新附件
	過濾器堵塞	請旋轉集塵箱並用除塵刀清除灰塵，或取下過濾器，輕輕敲打或用水清洗
排氣或主要組件過熱	集塵箱已滿或過濾器堵塞導致電機過熱	請清除灰塵，或清潔過濾器
發出異常噪音／散發惡臭	未正確安裝過濾器，導致雜質進入電機	請取下集塵箱，將吸入口朝下，輕輕晃動吸入口甩掉雜質和灰塵。若仍發出異常噪音／散發惡臭，可能會導致電機損壞。請立即停止使用，並安排維修
電池無法安裝	試圖安裝非該電器所指定的電池	請安裝 MV 型電池

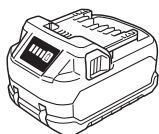
2. 充電器

情況	可能原因	解決方法
充電指示燈迅速閃爍紫色，且電池不開始充電	電池未完全插入	請牢固地插入電池
	電池端子內或電池安裝處有異物	請移除異物
充電指示燈閃爍紅色，且電池不開始充電	電池未完全插入	請牢固地插入電池
	電池過熱	若放著不管，當電池溫度降低後就會自動開始充電，但這可能會縮短電池的壽命。建議在充電前將電池放在遠離陽光直射且通風良好的位置進行冷卻
即使電池已充滿電，電池的使用時間仍然很短	電池壽命已耗盡	請更換新的電池
電池的充電時間很長	電池、充電器或周圍環境的溫度非常低	請在室內或其他較溫暖的環境進行電池的充電
	充電器的通風口被堵塞，造成其內部組件過熱	請避免堵塞通風口
	冷卻風扇未運轉	請聯繫 HiKOKI 授權服務中心以進行修理
USB 電源燈已關閉，且 USB 裝置已停止充電	電池容量已變低	請更換為有剩餘電量的電池
		請將充電器的電源插頭插入電源插座
即使 USB 裝置已完成充電，USB 電源燈仍無法關閉	USB 電源燈亮起綠色，表示可以進行 USB 充電	這不是故障
不清楚什麼是 USB 裝置的充電狀態，或充電是否完成	即使充電完成，USB 電源燈仍無法關閉	請檢查正在充電的 USB 裝置以確認其充電狀態
USB 裝置在中途暫停充電	當使用電池作為電源對 USB 裝置進行充電時，充電器被插入電源插座	這不是故障 當充電器正在區別電源時，會暫停 USB 充電約 5 秒鐘
	當使用電源插座作為電源對 USB 裝置進行充電時，電池被插入充電器	

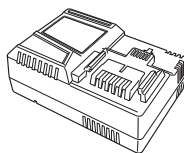
情況	可能原因	解決方法
當電池和 USB 裝置同時充電時，USB 裝置的充電會在中途暫停	電池已充滿電	這不是故障 充電器在檢查電池是否已成功完成充電時，會暫停 USB 充電約 5 秒鐘
當電池和 USB 裝置同時充電時，USB 裝置的充電不會啟動	剩餘電池容量極低	這不是故障 當電池容量達到一定的水平時，USB 充電會自動開始

選購附件

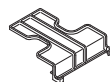
選購特定操作適用的附件。
詳情請聯繫經銷商或授權維修中心。



BSL36A18X
鋰電池



UC18YSL3
(14.4 V – 18 V)
充電器



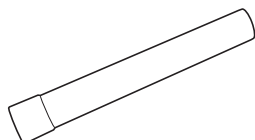
零件編號：329897
電池蓋



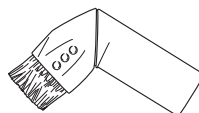
零件編號：375373
軟管



零件編號：375371
刷頭掛架



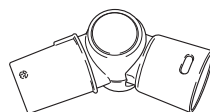
零件編號：375375
延長管（短）



零件編號：375372
圓刷頭

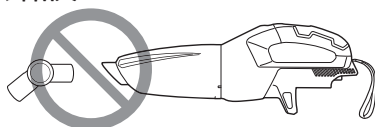


零件編號：376509
過濾器



零件編號：375374
角接頭

錯誤！



- * 不可將角接頭直接安裝到主要組件上。
可與延長管或其他附件配套使用。

CONTENTS

SAFETY WARNINGS FOR CORDLESS CLEANER	28
PRECAUTIONS FOR CORDLESS CLEANER	30
ADDITIONAL SAFETY WARNINGS	31
CAUTION ON LITHIUM-ION BATTERY	32
REGARDING LITHIUM-ION BATTERY TRANSPORTATION	33
USB DEVICE CONNECTION PRECAUTIONS	34
SYMBOLS	34
NAME OF PARTS	34
SPECIFICATIONS	35
STANDARD ACCESSORIES	36
APPLICATIONS	36
BATTERY REMOVAL / INSTALLATION	37
CHARGING	37
PRIOR TO OPERATION	40
THE SWITCH PANEL	42
HOW TO USE	43
EMPTYING THE DUST CASE	46
HOW TO RECHARGE USB DEVICE	47
MAINTENANCE AND INSPECTION	48
TROUBLESHOOTING	51
SELECTING ACCESSORIES	54

SAFETY WARNINGS FOR CORDLESS CLEANER

WARNING

Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

- 1) **Work area safety**
 - a) **Keep work area well lit.**
Dark areas invite accidents.
 - b) **Do not operate appliances in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
Appliances create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c) **Keep children and bystanders away while operating an appliance.**
Distractions can cause you to lose control.

2) **Electrical safety**

- a)
- Charger plugs must match the outlet.**

Never modify the plug in any way.*Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

- b)
- Do not expose appliances to rain or wet conditions.**

Water entering an appliance will increase the risk of electric shock.

- c)
- Do not abuse the cord of charger. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the charger.**

Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.*Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*3) **Personal safety**

- a)
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating an appliance.**

Do not use an appliance while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.*A moment of inattention while operating appliances may result in serious personal injury.*

- b)
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

*This enables better control of the appliance in unexpected situations.*4) **Cleaner use and care**

- a)
- Do not force the appliance. Use the correct appliance for your application.**

The correct appliance will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b)
- Do not use the appliance if the switch does not turn it on and off.**

Any appliance that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c)
- Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliances.**

Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

- d)
- Store idle appliances out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the appliance or these instructions to operate the appliance.**

Appliances are dangerous in the hands of untrained users.

- e)
- Maintain appliances. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the appliance's operation.**

If damaged, have the appliance repaired before use.*Many accidents are caused by poorly maintained appliances.*

- f)
- Use the appliance and accessories etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**

Use of the appliance for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

English

5) Battery pack use and care

Power can only be supplied to this appliance using the included lithium battery or one that is designated by our company.

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.

A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use appliances only with specifically designated battery packs.

Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

a) Have your appliance serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.

This will ensure that the safety of the appliance is maintained.

CAUTION

Keep children and infirm persons away.

When not in use, appliances should be stored out of reach of children and infirm persons.

PRECAUTIONS FOR CORDLESS CLEANER

1. Prevent the appliance from sucking in the following: Fire or injury may result.
 - Liquids (e.g., water, oil) or damp debris.
 - Generated spark during metal grinding or cutting.
 - High temperature things, such as lighted cigarette.
 - Inflammable substances (gasoline, thinner, benzene, kerosene, paint, etc.), explosive substances (nitroglycerine, etc.), combustible substances (aluminum, zinc, magnesium, titanium, red phosphorus, yellow phosphorus, celluloid, etc.)
 - Sharp things, such as nails, razors or glass.
 - Solidification materials, such as cement powder and toner, and conductive fine dusts, such as metal powder and carbon powder.
2. Set the filter correctly before use. Do not use the appliance without the filter or with it set in a wrong position, or do not use a torn filter. May cause failures, such as motor burnout.
3. This appliance is only used indoors. Never use it outdoors. Do not use in the rain. Keep away from water or oil. Malfunction may result as this appliance is not waterproof.

4. Do not use the appliance with its suction opening or exhaust opening obstructed. The temperature of the motor may rise abnormally, causing troubles such as deformation of parts or motor burnout.
5. Do not operate the appliance when the suction opening is blocked. The motor may overheat, causing deformation of parts or malfunction of the motor.
6. When you drop or bump the appliance accidentally, check for breakage, crack, or deformation in the appliance. Breakage, crack or deformation may cause injuries.
7. When the appliance is out of condition or emits abnormal sound during use, immediately turn off the switch and request repair from your local retailer or authorized servicing agent. If you continue to use the appliance as it is, it may lead to injuries.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

1. Always charge the battery at a temperature of 0–40°C.
A temperature of less than 0°C will result in over charging which is dangerous. The battery cannot be charged at a temperature greater than 40°C.
The most suitable temperature for charging is that of 20–25°C.
2. Do not use the charger continuously.
When one charging is completed, leave the charger for about 15 minutes before the next charging of battery.
3. Do not allow foreign matter to enter the hole for connecting the rechargeable battery.
4. Never disassemble the rechargeable battery and charger.
5. Never short-circuit the rechargeable battery. Shortcircuiting the battery will cause a great electric current and overheat. It results in burn or damage to the battery.
6. Do not dispose of the battery in fire. If the battery is burnt, it may explode.
7. Bring the battery to the shop from which it was purchased as soon as the post-charging battery life becomes too short for practical use. Do not dispose of the exhausted battery.
8. Do not insert object into the air ventilation slots of the charger. Inserting metal objects or inflammables into the charger air ventilation slots will result in electrical shock hazard or damaged charger.
9. When using this unit continuously, the unit may overheat, leading to damage in the motor and switch. Therefore, whenever the housing becomes hot, give the tool a break for a while.
10. Make sure that the battery is installed firmly. If it is at all loose it could come off and cause an accident.
11. Do not use the product if the tool or the battery terminals (battery mount) are deformed.
Installing the battery could cause a short circuit that could result in smoke emission or ignition.
12. Keep the tool's terminals (battery mount) free of swarf and dust.
 - Prior to use, make sure that swarf and dust have not collected in the area of the terminals.
 - During use, try to avoid swarf or dust on the tool from falling on the battery.

English

- When suspending operation or after use, do not leave the tool in an area where it may be exposed to falling swarf or dust.
Doing so could cause a short circuit that could result in smoke emission or ignition.
- 13. Always use the tool and battery at temperatures between -5°C and 40°C.

CAUTION ON LITHIUM-ION BATTERY

To extend the lifetime, the lithium-ion battery equips with the protection function to stop the output.

In the cases of 1 to 3 described below, when using this product, even if it is switched on, the motor may stop. This is not the trouble but the result of protection function.

1. When the battery power remaining runs out, the motor stops.
In such case, charge it up immediately.
2. If the tool is overloaded, the motor may stop. In this case, switch the tool off and eliminate causes of overloading. After that, you can use it again.
3. If the battery is overheated under overload work, the battery power may stop.
In this case, stop using the battery and let the battery cool. After that, you can use it again.

Furthermore, please heed the following warning and caution.

WARNING

In order to prevent any battery leakage, heat generation, smoke emission, explosion and ignition beforehand, please be sure to heed the following precautions.

1. Make sure that swarf and dust do not collect on the battery.
 - During work make sure that swarf and dust do not fall on the battery.
 - Make sure that any swarf and dust falling on the appliance during work do not collect on the battery.
 - Do not store an unused battery in a location exposed to swarf and dust.
 - Before storing a battery, remove any swarf and dust that may adhere to it and do not store it together with metal parts (screws, nails, etc.).
2. Do not pierce battery with a sharp object such as a nail, strike with a hammer, step on, throw or subject the battery to severe physical shock.
3. Do not use an apparently damaged or deformed battery.
4. Do not use the battery for a purpose other than those specified.
5. If the battery charging fails to complete even when a specified recharging time has elapsed, immediately stop further recharging.
6. Do not put or subject the battery to high temperatures or high pressure such as into a microwave oven, dryer, or high pressure container.
7. Keep away from fire immediately when leakage or foul odor are detected.
8. Do not use in a location where strong static electricity generates.
9. If there is battery leakage, foul odor, heat generated, discolored or deformed, or in any way appears abnormal during use, recharging or storage, immediately remove it from the equipment or battery charger, and stop use.

10. Do not immerse the battery or allow any fluids to flow inside. Conductive liquid ingress, such as water, can cause damage resulting in fire or explosion. Store your battery in a cool, dry place, away from combustible and flammable items. Corrosive gas atmospheres must be avoided.

CAUTION

1. If liquid leaking from the battery gets into your eyes, do not rub your eyes and wash them well with fresh clean water such as tap water and contact a doctor immediately.
If left untreated, the liquid may cause eye-problems.
2. If liquid leaks onto your skin or clothes, wash well with clean water such as tap water immediately.
There is a possibility that this can cause skin irritation.
3. If you find rust, foul odor, overheating, discolor, deformation, and/or other irregularities when using the battery for the first time, do not use and return it to your supplier or vendor.

WARNING

If a conductive foreign matter enters in the terminal of lithium ion battery, the battery may be shorted, causing fire. When storing the lithium ion battery, obey surely the rules of following contents.

- Do not place conductive debris, nail and wires such as iron wire and copper wire in the storage case.
- Either install the battery in the appliance or store by securely pressing into the battery cover until the ventilation holes are concealed to prevent short-circuits (See Fig. 1).

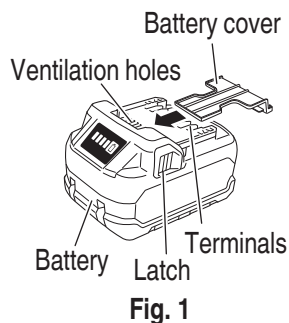


Fig. 1

REGARDING LITHIUM-ION BATTERY TRANSPORTATION

When transporting a lithium-ion battery, please observe the following precautions.

WARNING

Notify the transporting company that a package contains a lithium-ion battery, inform the company of its power output and follow the instructions of the transportation company when arranging transport.

- Lithium-ion batteries that exceed a power output of 100 Wh are considered to be in the freight classification of Dangerous Goods and will require special application procedures.
- For transportation abroad, you must comply with international law and the rules and regulations of the destination country.

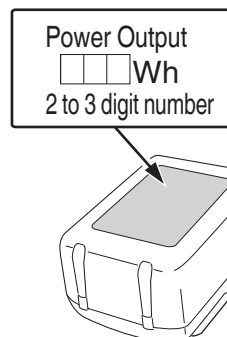


Fig. 2




USB DEVICE CONNECTION PRECAUTIONS

When an unexpected problem occurs, the data in a USB device connected to this product may be corrupted or lost. Always make sure to back up any data contained in the USB device prior to use with this product. Please be aware that our company accepts absolutely no responsibility for any data stored in a USB device that is corrupted or lost, nor for any damage that may occur to a connected device.

SYMBOLS

WARNING

The following show symbols used for the appliance. Be sure that you understand their meaning before use.

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.		Direct current
V	Rated voltage		Warning

NAME OF PARTS

1. CLEANER

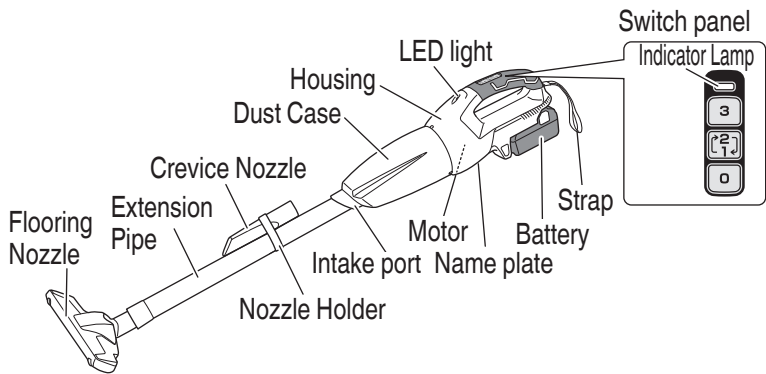
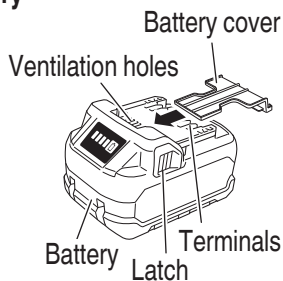


Fig. 3

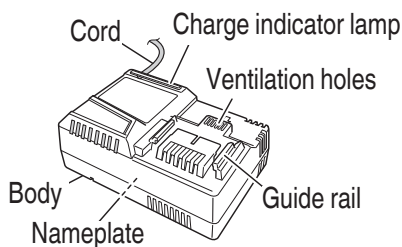
2. Battery



<BSL36A18X>

Fig. 4

3. Battery Charger



<UC18YSL3>

Fig. 5

SPECIFICATIONS

CLEANER

Model		R36DB
Voltage		36 V
Motor		DC motor
Continuous operating time (Battery: using BSL36A18X)	3 (HIGH)	Approx. 15 min
	2 (MID)	Approx. 30 min
	1 (LOW)	Approx. 60 min
Suction Work Rate		3 (HIGH) : Approx. 155 W 2 (MID) : Approx. 65 W 1 (LOW) : Approx. 35 W
Dust collecting capacity		560 mL
Battery*		BSL36A18X: Li-ion 36 V / 18 V (2.5 Ah / 5.0 Ah 10 cells)
Charger		UC18YSL3
Weight		1.6 kg (BSL36A18X attached)

* Existing batteries (BSL3660/3626/3620, BSL18.... and BSL14.... series) cannot be used with this appliance.

CHARGER

Model	UC18YSL3
Charging voltage	14.4 V–18 V
Weight	0.6 kg

STANDARD ACCESSORIES

In addition to the main unit (1 unit), the package contains the accessories listed in the below.

Table 1

		R36DB (XCZ)	R36DB (NN)
Charger (UC18YSL3)		1	—
Battery (BSL36A18X)		1	—
Battery cover		1	—
Flooring Nozzle		1	1
Crevice Nozzle		1	1
Extension Pipe (With Nozzle Holder)	 Nozzle Holder	1	1

Standard accessories are subject to change without notice.

APPLICATIONS

- Light-duty vacuuming of dry surfaces

BATTERY REMOVAL / INSTALLATION

1. **Battery removal**
Hold the handle tightly and push the battery latches to remove the battery (see **Fig. 6**).

CAUTION

Never short-circuit the battery.

2. **Battery installation**
Match the battery with the unit's groove and firmly press the battery in until you hear a click (see **Fig. 6**).

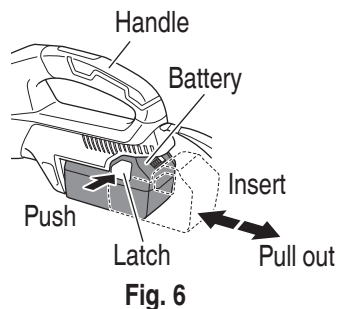


Fig. 6

CHARGING

Before using the appliance, charge the battery as follows.

1. **Connect the charger's power cord to the receptacle.**
When connecting the plug of the charger to a receptacle, the charge indicator lamp will blink in red (At 1- second intervals).
2. **Insert the battery into the charger.**
Firmly insert the battery into the charger as shown in **Fig. 7**.

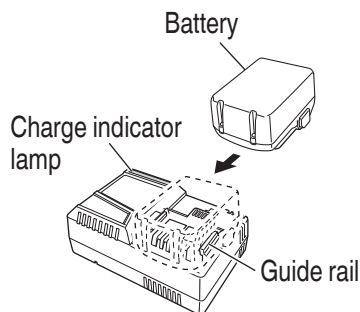


Fig. 7






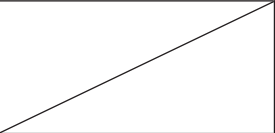


3. Charging

When inserting a battery in the charger, the charge indicator lamp will blink in blue.
When the battery becomes fully recharged, the charge indicator lamp will light up in green.
(See **Table 2**)

(1) Charge indicator lamp indication

The indications of the charge indicator lamp will be as shown in **Table 2**, according to the condition of the charger or the rechargeable battery.

Table 2

Indications of the charge indicator lamp				
Charge indicator lamp (RED / BLUE / GREEN / PURPLE)	Before charging	Blinks (RED)	Lights for 0.5 seconds. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds) 	Plugged into power source
	While charging	Blinks (BLUE)	Lights for 0.5 seconds. Does not light for 1 second. (off for 1 second) 	Battery capacity at less than 50%
		Blinks (BLUE)	Lights for 1 second. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds) 	Battery capacity at less than 80%
		Lights (BLUE)	Lights continuously 	Battery capacity at more than 80%
	Charging complete	Lights (GREEN)	Lights continuously  (Continuous buzzer sound: about 6 seconds)	
	Overheat standby	Blinks (RED)	Lights for 0.3 seconds. Does not light for 0.3 seconds. (off for 0.3 seconds) 	
	Charging impossible	Flickers (PURPLE)	Lights for 0.1 seconds. Does not light for 0.1 seconds. (off for 0.1 seconds)  (Intermittent buzzer sound: about 2 seconds)	Malfunction in the battery or the charger

- (2) Regarding the temperatures and charging time of the rechargeable battery
The temperatures and charging time will become as shown in **Table 3**.

Table 3

Charger		UC18YSL3					
Battery	Type of battery	Li-ion					
	Temperatures at which the battery can be recharged	0°C–50°C					
	Charging voltage	V	14.4		18		
			BSL14xx series		BSL18xx series		Multi volt series
			(4 cells)	(8 cells)	(5 cells)	(10 cells)	(10 cells)
	Charging time, approx. (At 20°C)	min	BSL1415S: 15 BSL1415 : 15 BSL1415X: 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C: 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S: 15 BSL1815 : 15 BSL1815X: 15 BSL1820 : 20 BSL1820M: 20 BSL1825 : 25 BSL1830C: 30 BSL1850C: 32	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18: 32 BSL36A18X: 32 BSL36B18: 52 BSL36B18X: 52
USB	Charging voltage	V	5				
	Charging current	A	2				

NOTE

- The recharging time may vary according to the ambient temperature and power source voltage.
- USB recharging function is not equipped with Taiwan model.

4. Disconnect the charger's power cord from the receptacle.

5. Hold the charger firmly and pull out the battery.

NOTE

Be sure to pull out the battery from the charger after use, and then keep it.

Regarding electric discharge in case of new batteries, etc.

As the internal chemical substance of new batteries and batteries that have not been used for an extended period is not activated, the electric discharge might be low when using them the first and second time. This is a temporary phenomenon, and normal time required for recharging will be restored by recharging the batteries 2 – 3 times.

How to make the batteries perform longer.

- (1) Recharge the batteries before they become completely exhausted.
When you feel that the power of the tool becomes weaker, stop using the tool and recharge its battery. If you continue to use the tool and exhaust the electric current, the battery may be damaged and its life will become shorter.
- (2) Avoid recharging at high temperatures.
A rechargeable battery will be hot immediately after use. If such a battery is recharged immediately after use, its internal chemical substance will deteriorate, and the battery life will be shortened. Leave the battery and recharge it after it has cooled for a while.

CAUTION

- If the battery is charged while it is heated because it has been left for a long time in a location subject to direct sunlight or because the battery has just been used, the charge indicator lamp of the charger lights for 0.3 seconds, does not light for 0.3 seconds (off for 0.3 seconds). In such a case, first let the battery cool, then start charging.
- When the charge indicator lamp flickers (at 0.2-second intervals), check for and take out any foreign objects in the charger's battery connector. If there are no foreign objects, it is probable that the battery or charger is malfunctioning. Take it to your authorized Service Center.
- Since the built-in micro computer takes about 3 seconds to confirm that the battery being charged with UC18YSL3 is taken out, wait for a minimum of 3 seconds before reinserting it to continue charging. If the battery is reinserted within 3 seconds, the battery may not be properly charged.
- When disposing of the battery, remove it from the appliance and dispose of it safely.
- When not using the appliance for long period of time, detach the battery from the appliance.
- Do not allow the charging terminals to become short-circuited.
- When inserting the battery, ensure that the polarity direction is correct.

PRIOR TO OPERATION

1. Setting up and checking the work environment
Check if the work environment is suitable by following the precautions.
2. Mounting and dismounting the filter
Before using the appliance, check that the filter is securely mounted.
 - (1) Remove the dust case (**Fig. 8**)
Looking at the dust case from the intake port, turn it counterclockwise for approximately 120 degrees to align the protruding marks on the dust case and the housing, and then pull it off.
 - (2) Remove the filter. (**Fig. 9**)
Turn the filter clockwise to remove it from the housing.
 - (3) Check the filter (**Fig. 10**)
Check the filter for damage and contamination.

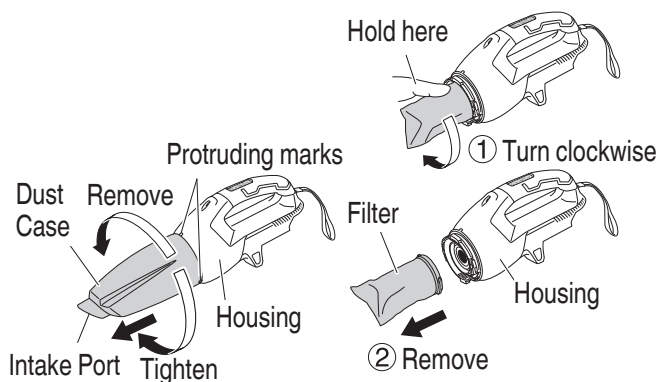


Fig. 8

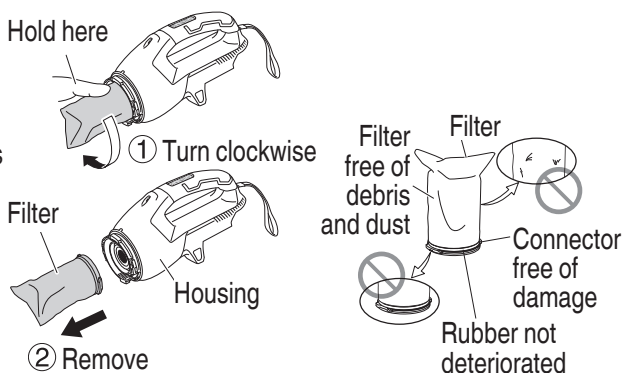


Fig. 9

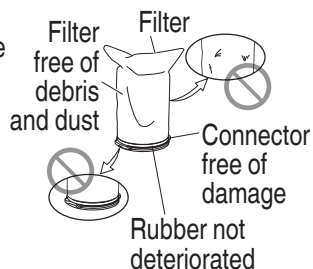


Fig. 10

(4) Install the filter (**Fig. 11**)

When installing the filter, press the housing on with the projections in a horizontal position. Then, turn the filter until the projections are fixed in the grooves of the housing.

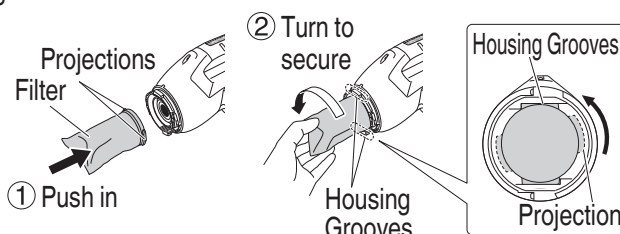


Fig. 11

(5) Install the dust case (**Fig. 12**)

Place the dust case over the housing, making sure that the protruding marks on both are aligned. Then, turn the dust case clockwise for approximately 120 degrees.

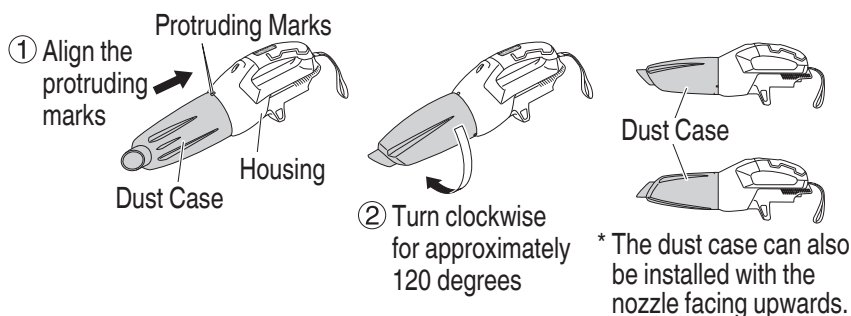


Fig. 12

* The dust case can also be installed with the nozzle facing upwards.

NOTE

If the filter is not properly fitted, dirt or grime can enter the fan unit and cause damage or malfunction.

THE SWITCH PANEL

CAUTION

Do not subject the switch panel to shock or damage.

1. Switch operation (Fig. 13)

The vacuum of the appliance can be switched between three stages of operation, depending on your need.

When the power is off, pressing the 3 button or the 2 / 1 button will switch the appliance on. At the same time, the LED light will switch on. To switch between MID mode and LOW mode, press the 2 / 1 button.

To suppress noise when using the appliance, switch to 1 mode.

To shut off the appliance, press the \emptyset button. This will also switch off the LED light.

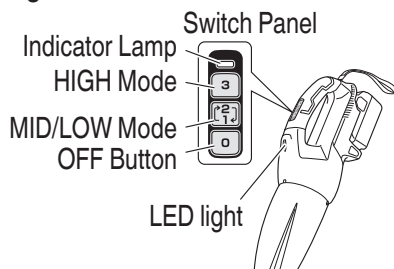


Fig. 13

Mode	Continuous operating time
	BSL36A18X
3 (HIGH)	Approx. 15 min
2 (MID)	Approx. 30 min
1 (LOW)	Approx. 60 min

* Continuous operating time will vary according to battery condition.
Please use the table as a guideline.

2. The Indicator Lamp (Fig. 14)

Notice about filter cleaning

If the filter becomes clogged and suction power decreases, the indicator lamp will illuminate, and the LED light will flash.

If this happens, promptly empty the dust case and clean the filter. (See "EMPTYING THE DUST CASE" on page 46.)

Notice about intake port blockage

If the intake port becomes blocked during use - for example while vacuuming carpets - the main unit will make a pulsing sound, the indicator lamp will illuminate, or the LED light will flash. However, this is not a sign of a fault.

Clear the blockage from the intake port if this happens.

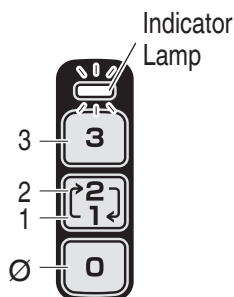


Fig. 14

NOTE

When the indicator lamp illuminates, the appliance will switch automatically to Safe Mode, running at reduced power to protect the motor and rechargeable battery. The appliance will stop automatically if Safe Mode continues for a preset duration.

HOW TO USE

WARNING

To prevent accidents when installing or removing the rechargeable battery, make sure that the appliance is switched off.

CAUTION

- Make sure that the rechargeable battery is properly installed. If not properly installed, the battery may fall out, causing injury.
- Make sure the filter is installed when operating the appliance. Failure to do so may result in injury or malfunction.

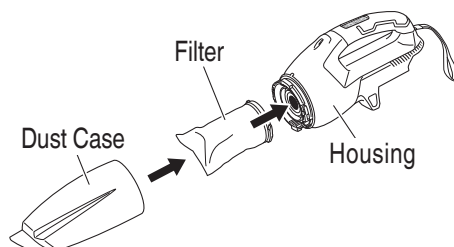


Fig. 15

1. Verify the filter (Fig. 15)
Check to make sure the filter is installed.
At the same time, check to make sure the filter is not damaged or dirty. (See “Check the filter” on page 40.)
2. Attach the nozzle (Fig. 16)
Depending on the operation, insert the nozzle to the intake port of the appliance. The appliance can be used without a nozzle.

NOTE

When attaching the nozzle or extension pipe, insert as you twist in the direction indicated by the arrow. (Fig. 17)

Twist in the direction indicated by the arrow when detaching as well.

Twisting in the opposite direction could result in detaching the dust case from the housing.

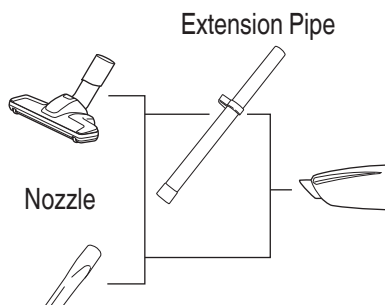


Fig. 16

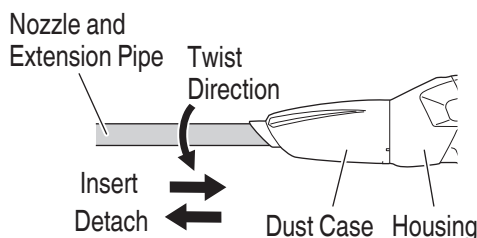


Fig. 17

English

3. Install the battery (**Fig. 18**)
As shown in the diagram below, firmly insert until a click is heard.
4. Switch on the appliance (**Fig. 19**)
Press the button for the mode you wish to operate.
(See “THE SWITCH PANEL” on page 42.)

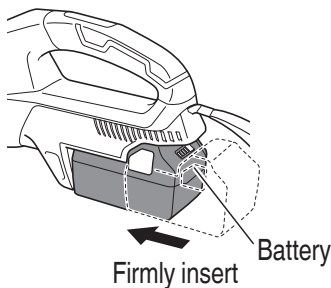


Fig. 18

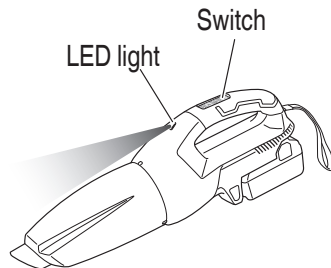


Fig. 19

CAUTION

- Do not expose directly your eye to the light by looking into the LED light. If your eye is continuously exposed to the LED light, your eye will be hurt.
- Wipe off any dirt or grime attached to the lens of the LED light with a soft cloth, being careful not to scratch the lens.
Scratches on the lens of the LED light can result in decreased brightness.
- If the intake port becomes blocked during use - for example while vacuuming carpets - the main unit will make a pulsing sound, the indicator lamp will illuminate, or the LED light will flash. However, this is not a sign of a fault.
Clear the blockage from the intake port if this happens.
- When using 3 mode on certain surfaces, the suction force may make the action feel heavy. If this occurs, switch to 2 or 1 mode instead.

5. Remaining battery indicator
- (1) Battery
You can check the battery's remaining capacity by pressing the remaining battery indicator switch to light the indicator lamp. (**Fig. 20, Table 4 on page 44**)
The indicator will shut off approximately 3 seconds after the remaining battery indicator switch is pressed.
It is best to use the remaining battery indicator as a guide since there are slight differences such as ambient temperature and the condition of the battery.

Remaining battery indicator lamp Remaining battery indicator switch

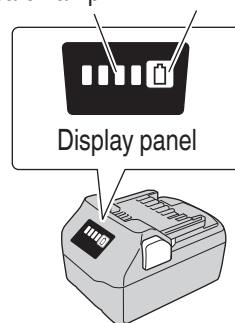





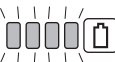



Fig. 20

NOTE

Also, the remaining battery indicator may vary from that equipped to a charger.

Table 4

State of lamp	Battery Remaining Power
	Lights ; The battery remaining power is over 75%.
	Lights ; The battery remaining power is 50%–75%.
	Lights ; The battery remaining power is 25%–50%.
	Lights ; The battery remaining power is less than 25%.
	Blinks ; The battery remaining power is nearly empty. Recharge the battery soonest possible.
	Blinks ; Output suspended due to high temperature. Remove the battery from the tool and allow it to fully cool down.
	Blinks ; Output suspended due to failure or malfunction. The problem may be the battery so please contact your dealer.

As the remaining battery indicator shows somewhat differently depending on ambient temperature and battery characteristics, read it as a reference.

NOTE

Do not give a strong shock to the switch panel or break it. It may lead to a trouble.

EMPTYING THE DUST CASE

WARNING

- To prevent accidents, make sure the power is switched off and remove the rechargeable battery from the appliance.

CAUTION

- Do not subject the dust case to strong impacts as this may cause deformation or damage.
- Empty the dust case frequently and keep the appliance, filter, etc. clean. Failure to do so may reduce vacuuming efficiency or cause malfunction of the motor or odor.

1. Turn the dust case and pull it from the housing. (Fig. 21)

NOTE

Point the intake port downward as dust can spill when removing the dust case.

2. Dispose the dust in the dust case.
3. If the suction does not recover after disposing the dust, clean the filter.
4. Attach the filter and dust case to the housing.

Effectively removing dust (Fig. 22)

The appliance has a built-in mechanism for scraping off dust attached to the filter when removing the dust case.

To even more effectively scrape off the dust, repeatedly turn the dust case back and forth (2 to 3 times or more).

Holding the unit so that the dust case does not detach from the housing, slightly and repeatedly turn the dust case in the indicated directions.

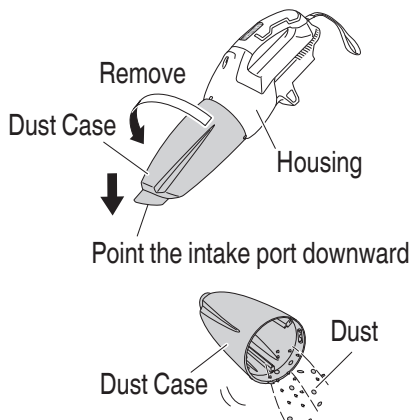


Fig. 21

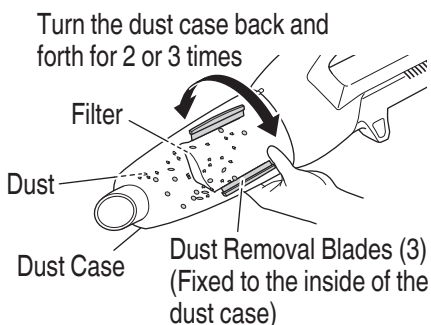


Fig. 22

HOW TO RECHARGE USB DEVICE

WARNING

- Prior to use, check the connecting USB cable for any defect or damage. Using a defective or damaged USB cable can cause smoke emission or ignition.
- When the charger is not being used, cover the USB port with the rubber cover. Buildup of dust etc. in the USB port can cause smoke emission or ignition.

NOTE

- There may be an occasional pause during USB recharging.
 - When a USB device is not being charged, remove the USB device from the charger. Failure to do so may not only reduce the battery life of a USB device, but may also result in unexpected accidents.
 - It may not be possible to charge some USB devices, depending on the type of device.
- (1) Select a charging method
Depending on the charge method selected, either the battery is inserted into the charger or the power cord is plugged into an outlet.
- Charging a USB device from a electrical outlet (Fig. 23-a).
 - Charging a USB device and battery from a electrical outlet.(Fig. 23-b)

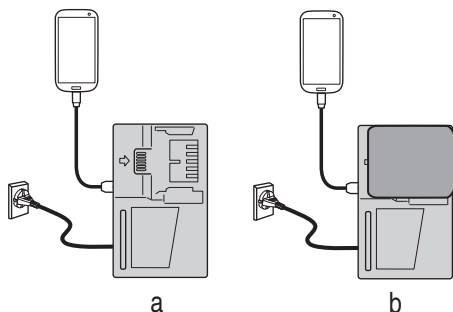


Fig. 23

- (2) Connect the USB cable. (Fig. 24)
Pull back the rubber cover and firmly plug in a commercially available USB cable (appropriate to the device being charged) into the USB port.

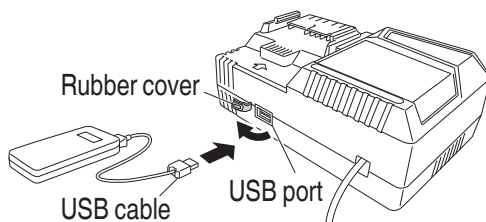


Fig. 24

English

- (3) When charging is completed
- To verify charge status, check the USB device.
 - Unplug the power cord from the electrical outlet. (Fig. 25)
 - Place the rubber cover over the USB port.

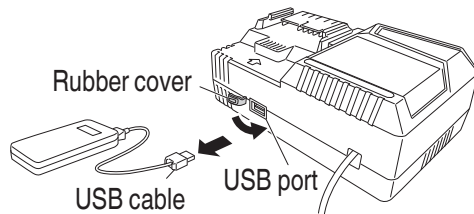


Fig. 25

MAINTENANCE AND INSPECTION

WARNING

Be sure to turned off the switch and remove the battery before maintenance and inspection.

1. Cleaning the filter

If the vacuuming efficiency is poor even when the dust case has been emptied, remove the filter and wash it in cold or warm water. (The water should not be hot to the touch.)

After washing, dry out of direct sunlight. (Fig. 26-a)

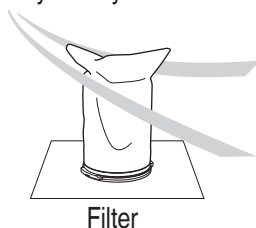
Alternatively, blow off any debris attached to the filter from the inside toward the outside with an air gun or something similar. (Fig. 26-b)

NOTE

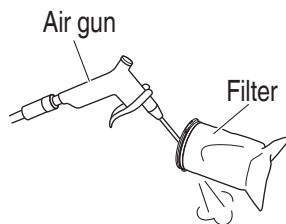
- Do not wash the filter in a washing machine.
- Do not wash the filter in hot water or dry it by fire.
- Do not use an air gun or similar tool to clean the filter, fan filter or the appliance itself. (Fig. 26-c)

Doing so could push dirt into the appliance and cause malfunction.

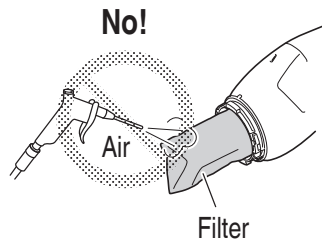
Dry off any moisture



a



b



c

Air pressure: General pressure (about 0.6 MPa)

Fig. 26

2. Cleaning the fan filter (**Fig. 27**)

If there is dust on the fan filter, hold the cleaner with the fan filter pointing downwards to keep dust from entering the motor and lightly clean with a small brush such as a used toothbrush.

Clean with a toothbrush or similar tool
(Do not brush vigorously)

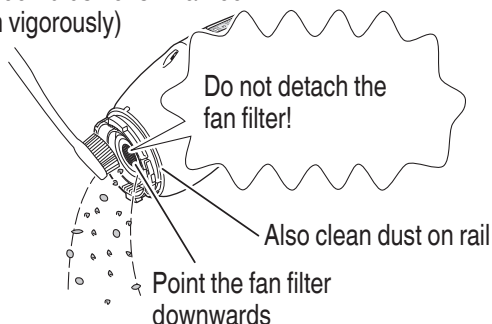


Fig. 27

3 Inspecting the flooring nozzle

Inspect the flooring nozzle to confirm that its blade is not dislodged. If the blade is dislodged, press it in until it catches on the projection.

Using with the blade dislodged may cause stains.

When replacing the blade, insert it starting from the notch in the rail, and thread it along the groove. Ensure there is no sagging throughout. (**Fig. 28**)

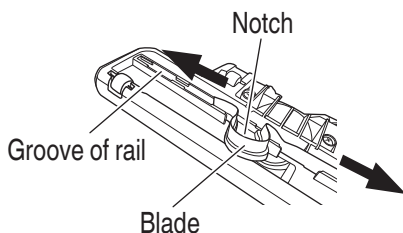


Fig. 28

4. Inspecting the mounting screws

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so may result in serious hazard.

5. Maintenance of the motor

The motor unit winding is the very “heart” of the power tool.

Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

NOTE

Regularly idle the motor to clean out dirt and dust.

Damage may result if dirt or dust collects in the motor.

English

- 6 Inspection of terminals (tool and battery)
Check to make sure that swarf and dust have not collected on the terminals.
On occasion check prior, during and after operation.

CAUTION

**Remove any swarf or dust which may have collected on the terminals.
Failure to do so may result in malfunction.**

7. Cleaning of the outside
When the tool is stained, wipe with a soft dry cloth or a cloth moistened with soapy water.
Do not use chloric solvents, gasoline or paint thinner, as they melt plastics.
8. Storage
Store the cordless cleaner in a place in which the temperature is less than 50°C and out of reach of children.
When storing the appliance in a vertical position, hook the strap to a hanger.

NOTE

- Do not store in a location where children can easily reach or take out the appliance.
- Do not store in a damp location or in an area exposed to rainfall.
- Do not store in direct sunlight or in a location where temperatures may suddenly change.
- Do not store in a location with volatile materials that could ignite or explode.
- Do not stand the appliance against a wall without using the strap to fix it in place. (Fig. 29)
Failure to do so may result in damage from a fall.

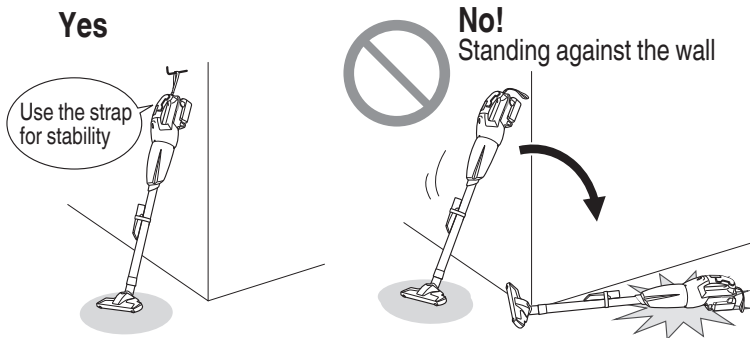


Fig. 29

NOTE

Storing Lithium-ion Batteries

Make sure the batteries have been fully charged before storing them.

Prolonged storage (3 months or more) of batteries with a low charge may result in performance deterioration, significantly reducing battery usage time or rendering the batteries incapable of holding a charge.

However, significantly reduced battery usage time may be recovered by repeatedly charging and using the batteries two to five times.

If the battery usage time is extremely short despite repeated charging and use, consider the batteries dead and purchase new batteries.

CAUTION

In the operation and maintenance of appliances, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

Important notice on the batteries for the HiKOKI cordless appliances

Please always use one of our designated genuine batteries. We cannot guarantee the safety and performance of our cordless appliance when used with batteries other than these designated by us, or when the battery is disassembled and modified (such as disassembly and replacement of cells or other internal parts).

TROUBLESHOOTING

Use the inspections in the table below if the cleaner does not operate normally. If this does not remedy the problem, consult your dealer or the HiKOKI Authorized Service Center.

1. Power tool

Symptom	Possible cause	Remedy
Cleaner doesn't run	No remaining battery power	Charge the battery.
Cleaner suddenly stopped	Fan clogged with dust, causing overload	Contact place of purchase and arrange for dismantling and cleaning.
	The battery is overheated.	Let the battery cool down.
Poor suction	Dust case is full.	Dispose the dust.
	Nozzle is plugged.	Remove the obstruction.
	Nozzle or extension pipe is loose.	Firmly tighten the unit.
	Nozzle or extension pipe is cracked or damaged.	Exchange the unit with a new one.
	Filter is clogged.	Turn the dust case and scrape off dust with dust removal blade, or remove the filter and lightly strike it or wash with water.
Exhaust or the main unit is hot	The motor is overheating because the dust case is full, or the filter is clogged.	Dispose the dust. Or else, clean the filter.

English

Symptom	Possible cause	Remedy
Abnormal noise/foul odor	Filter is not properly installed, resulting in foreign matter getting into the motor.	Remove the dust case, point the intake port downward and gently shake to remove foreign matter and dust. Should abnormal noise/foul odor persist, the motor may be damaged. Immediately discontinue use and arrange for repairs.
Battery cannot be installed	Attempting to install a battery other than that specified for the appliance.	Please install a multi volt type battery.

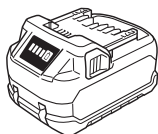
2. Charger

Symptom	Possible cause	Remedy
The charge indicator lamp rapidly flickers purple, and battery charging doesn't begin.	The battery is not inserted all the way.	Insert the battery firmly.
	There is foreign matter in the battery terminal or where the battery is attached.	Remove the foreign matter.
The charge indicator lamp blinks red, and battery charging doesn't begin.	The battery is not inserted all the way.	Insert the battery firmly.
	The battery is overheated.	If left alone, the battery will automatically begin charging if its temperature decreases, but this may reduce battery life. It is recommended that the battery be cooled in a well-ventilated location away from direct sunlight before charging it.
Battery usage time is short even though the battery is fully charged.	The battery's life is depleted.	Replace the battery with a new one.
The battery takes a long time to charge.	The temperature of the battery, the charger, or the surrounding environment is extremely low.	Charge the battery indoors or in another warmer environment.
	The charger's vents are blocked, causing its internal components to overheat.	Avoid blocking the vents.
	The cooling fan is not running.	Contact a HiKOKI Authorized Service Center for repairs.

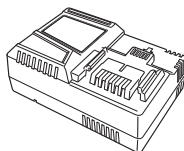
Symptom	Possible cause	Remedy
The USB power lamp has switched off and the USB device has stopped charging.	The battery's capacity has become low.	Replace the battery with one that has capacity remaining.
		Plug the charger's power plug into an electric socket.
USB power lamp does not switch off even though the USB device has finished charging.	The USB power lamp lights up green to indicate that USB charging is possible.	This is not a malfunction.
It is unclear what the charging status of a USB device is, or whether its charging is complete.	The USB power lamp does not switch off even when charging is complete.	Examine the USB device that is charging to confirm its charging status.
Charging of a USB device pauses midway.	The charger was plugged into an electrical socket while the USB device was being charged using the battery as the power source.	This is not a malfunction. The charger pauses USB charging for about 5 seconds when it is differentiating between power sources.
	A battery was inserted into the charger while the USB device was being charged using a power socket as the power source.	
Charging of the USB device pauses midway when the battery and the USB device are being charged at the same time.	The battery has become fully charged.	This is not a malfunction. The charger pauses USB charging for about 5 seconds while it checks whether the battery has successfully completed charging.
Charging of the USB device doesn't start when the battery and the USB device are being charged at the same time.	The remaining battery capacity is extremely low.	This is not a malfunction. When the battery capacity reaches a certain level, USB charging automatically begins.

SELECTING ACCESSORIES

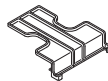
Select accessories that are suited to a specific task.
For details contact HiKOKI Authorized Service Center.



BSL36A18X
Battery



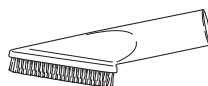
UC18YSL3
(14.4 V-18 V)
Charger



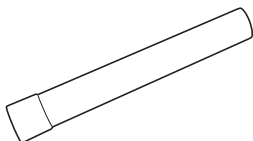
Part Number: 329897
Battery cover



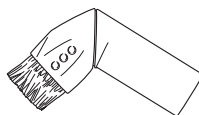
Part Number: 375373
Flexible Hose



Part Number: 375371
Rack Brush



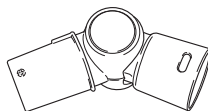
Part Number: 375375
Extension Pipe (Short)



Part Number: 375372
Round Brush

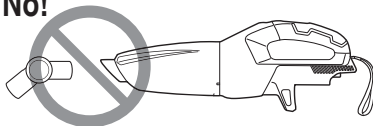


Part Number: 376509
Filter

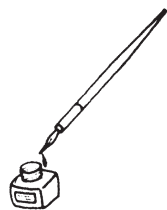


Part Number: 375374
Angle Joint

No!



- * Angle joint cannot be directly installed to the main unit.
Use it as a set with the extension pipe or other accessory.



臺灣總代理：

明峯永業股份有限公司

電 話：**(02) 2792 – 0123**

地 址：臺北市內湖區新湖二路211號

網 址：**<https://www.hikoki-powertools.com.tw>**

服務信箱：**service@powertools.com.tw**

Koki Holdings Co., Ltd.